

Trentoner Donauschwaben Nachrichten

Volume 11 Issue 2

April-June 2011



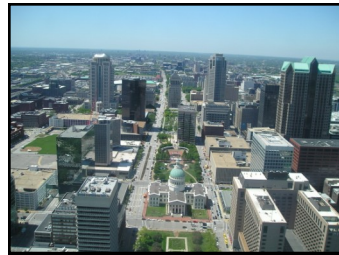
Points of Interest



- We, Danube Swabians (English), go by many names.
- In German: *Donauschwaben*
- In Hungarian: *Dunai svábok* or *Dunamenti németek*
- In Romanian: *Șvabi* or *Șvabi Dunăreni*
- In Serbian: Дунавске Швабе, *Dunavske Švabe*
- In Croatian: *Podunavski Švabe*

Source: Wikipedia.org

Our newsletter is copyrighted ©. All rights reserved. Contact the Club for permission to reprint the newsletter or any article.



2011 Donauschwaben Verband Business Meeting, April 29-May, St. Louis, MO Report by Kathleen Martini

The Jahreshauptversammlung in St. Louis, MO was a great experience for all involved, especially my father and I from the “San Antonio—Texas” contingency of the Trenton Donauschwaben. Any excuse for us to be able to wear dirndls and leibels is one that we will willingly take! Even though the circumstances were just a little calmer than those at Labor Day – just a little! – a great time was had by all who were in attendance.

On Friday, the Texas Martinis started the trip by participating in the last day of the *Forgotten Genocide Conference* put on by Ann Morrison, the mother of some friends of mine from St. Louis. Marlene Fricker, dance instructor extraordinaire from the United German-Hungarians (UGH), put together and organized the different youth elements, including a traditional and contemporary Trachten fashion show with outfits designed by Chicago Aid’s Erika Neumayer, a fabulous designer who make the prettiest dirndls you’ve ever seen. On account of a late plane, we didn’t get to see either fashion shows, but as soon as we got to the venue, Marlene had me practicing for the dance presentation scheduled that night with the other seven or so people that we had, including some of my friends from St. Louis and Alex and Werner from the UGH. Our Kim Walter was a helper.

Twenty minutes of practice and a three-hour nap later, I started getting into my Tracht. What they didn’t tell me as I was being strapped into my six skirts is that my outfit, as opposed to everyone else’s, was the maternity outfit. It

turns out that I’m too tall for any other dress to look traditional, so I went out in my billowing, bell-shaped Tracht to dance the Sieben Schritt, Kreuz Polka, and Schottische. After our performance, we got to choose a partner to dance with, and since the President of the Landesverband, Robert Filippi of Cleveland, was there and since I am my father’s daughter, I chose the Landespräsident to be my partner, receiving a gracious invitation to stay with him and his wife if ever I can’t go home for a break when I’m at Ohio State next year (see details on page 4 of the newsletter).

Tired, sweaty, and happy, we left the venue for our hotel, and upon stepping into the lobby we were greeted by the sight of many a Schwob having an impromptu party in one of the conference rooms. Leave it to the Donauschwaben to rent a conference room, get snacks, and drinks and party on! After the meet and greet session with fellow Trentoners (Joe & Caroline Brandecker & cousin Dennis Bauer), the Philly and UGH, the Chicago Donau, the Los Angeles, the St. Louis, and the Chicago Aid club members, we hit the hay in order to get ready for a long day on Saturday.

Saturday morning came much too soon, and the bleary-eyed Trenton Donauschwaben pulled up our socks, straightened out our blouses, and half-buttoned our leibels and headed over to the German Culture Society of St. Louis. AND THAT’S WHERE IT GETS REALLY EXCITING! We took our places at our table with the Philadelphia Donauschwaben and alongside the UGH, and we sat. We sat through roll call, we sat through club reports (Akron has new dirndls this year, in case you were wondering), and we sat through jokes that people were afraid to laugh at in fear of breaking the incredibly serious atmosphere of the meeting. At some moments, you could feel the tension that comes with having a North American meeting of Donauschwaben leadership, but most of the time it was as if you were at a big family reunion. Everyone thanked Bill Galgon and the UGH for the great 2010 Treffen they hosted. The UGH donated \$2500 to the Verband from the gate. It was much appreciated. (continued on page 5)

Inside this issue:

Club Matters	2
Genealogy/History	3
Membership News	4
Deutsche Eke	5
Newsletter Sponsors	9
Pictures of Club Schule	10 11
Club Events	14

Club Matters & Members—1



Congratulations Peter

Club member, **Peter Elz**, was inducted in to the New Jersey Youth Soccer Hall of Fame 2010—on January 9, 2011

In his youth, around the age of 10, Peter played soccer in East Germany on his school team. He wasn't the best player, but loved the game and knew he wanted to be a part of it. He left East Germany in 1958, moved to West Germany, then in 1964 he moved to the USA with his wife and daughter. While in the United States, his family grew with the birth of another daughter and son.

In 1982 - Peter became an Assistant Coach for the Brick Town boy's team.

1984 - The team moved to Drum Point Soccer Club and played in the Jersey Coast Youth Soccer League. Peter became the coach of that team.

1988 - Peter obtained his Youth Soccer Coaches License. During that time he did the Special Olympics in Lincroft, NJ with his team, along with the Cosmo's player, Werner Roth. Since **1989**, Peter is a Referee Assignor for Brick, Lakewood, Twin County, Point Pleasant.

In the **1990's**, Peter was the mentor of young Mark Geiger who became a FIFA Referee.

1991 – Peter became the Shore Recreation Commissioner for New Jersey and held that position for the next 9 years.

1992 - Peter became a USSF Referee.

- Peter officiated games for Brick Town, NJ and also in tournaments throughout the state.

- Peter became Vice President of Jersey Coast Youth Soccer.

- Peter with the then President and the New Jersey State Youth Office Staff started the American Cup which became The America's Festival in 1994.

1993 – Peter was afforded the opportunity to officiate tournament games in Florida for the next 10 years.

1994 - Peter became a USSF Referee Assignor

1995 – Peter became a Grade 6 USSF Referee.

Since **1999** - Peter is a USSF Assistant Referee Assignor Instructor.

Since **2000** - Peter is a USSF Referee Assessor and Referee Instructor.

2005 - Peter became President of Jersey Coast Youth Soccer and

initiated Jersey Coast Youth Soccer to become incorporated.

- Peter became a USSF Emeritus Referee Grade 16.

Since **2009** – Peter sits on the New Jersey State Disciplinary Committee.

Peter can be seen at our dinners and helping out at the Schlachtfests. He always has a humorous story to tell. Congrats from all the club members.



Welcome to new members **Mark, Carol Lynn, Mark Karlik** of Bensalem, PA.

**Please support the Auto Show & Scholarship Fund by
Sponsoring a car show award plaque
(see an club officer for details)**

7TH ANNUAL EURO-AMERICAN AUTO SHOW

LIVE DJ & MUSIC
DOOR PRIZES
HOT FOODS
ADULT BEVERAGES
SHADE TREES
PICNIC TABLES
PLAYGROUND
CRAFTS FOR KIDS
DOOR PRIZES & VENDORS

SATURDAY
JULY 9TH
9 AM - 4 PM

MORE CARS! MORE FOOD! MORE FUN!
JUST 5 MINUTES AWAY
FROM HAMILTON MARKETPLACE
& THE SHOPPES OF HAMILTON!

follow us on facebook!
trentondonauschwabens.com/autoklub.html

THE DANUBE SWABIAN ASSOCIATION & THE GERMAN-AMERICAN SOCIETY PRESENT THE

7TH ANNUAL EURO-AMERICAN AUTO SHOW

SATURDAY JULY 9TH, 2011 9AM-4PM • DOWNPOUR DATE: 10/15

PLAQUES AWARDED TO TOP 50

PLUS: PEOPLE'S CHOICE & BEST EURO, AMERICAN, TRUCK, OLDIE & NON-EURO FOREIGN

CAR REGISTRATION \$20
DAY OF SHOW ONLY
MUST REGISTER BY NOON
TO BE JUDGED
ALL GROUPS MUST
COME AS A GROUP
NO RESERVING SPACES
ALL CARS SHOULD BE STREET DRIVEN

HELD AT THE
GERMAN-AMERICAN
PICNIC GROVE
215 UNCLE PETE'S ROAD
YARDVILLE, NJ 08691
PROCEEDS HELP SUPPORT
THE DSA & GAK
SCHOLARSHIP FUNDS

FOR MORE INFO & DIRECTIONS :
CALL 609-585-1932 OR VISIT TRENTONDONASCHWABEN.COM

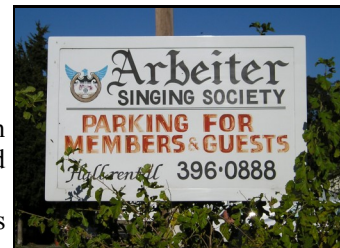
Genealogy, Culture & History Section



THE ARBEITER TO DISBAND DUE TO DECLINING MEMBERSHIP

We are sad to report that our old friends at the Arbeiter in Trenton are disbanding due to a declining membership base and added operating expenses. The club was started in the early 1900s.

Many of our past and present members were also members of the Arbeiter. We even held out 50th Anniversary Banquet here.



CEMETERIES of OUR ANCESTORS

As a Genealogist, I have a special interest in cemeteries. As one bumper sticker notes "I Brake for Cemeteries". For years I have tried to obtain pictures of headstones from the Donauschwaben towns of my ancestors, like Palanka, Batsch, Plavna, Gajdobra, Hodshag, Weprowatz, Kernei, Batschsentivan and Apatin. All I have is a hard to read photo of my uncle Adam Helleis' headstone in Batsch taken by my grandmother, Theresa Helleis Bauer, during her visit to the town in the 1970s.



Recently through the internet (email and Facebook) I learned of the true reality of the conditions of some of our ancestral cemeteries, deplorable.... The picture in upper left is from Backa Palanka and the one in the upper right from Gajdobra. What a shame. These pictures were sent to me and Lilly Lakewood (friend of the Donauschwaben) by two Serbian students, one who lives in Palanka and one who lives in Gajdobra in the Batschka.

The second student wrote that there are other Donauschwaben graves in the thicket that he can't get to because it is completely overgrown. If it were not for a poor woman who went to the thickets to collect firewood, none of these graves would be visible. He has suggested starting a fund to restore the cemetery. Ironically, the Serbian cemetery section is right next to the old Donauschwaben cemetery section. Some of the Donauschwaben cemeteries may now farming fields, woods and even a soccer field. Of course those that died during the Genocide are in mass graves in unknown locations.

On a positive note, there are several "new" Donauschwaben organizations in the region that plan on memorializing these locations for future generations. DJB

Roman Catholic Hungarian Baptismal Records On-Line Now

Name:	Christianus Bauer
Event:	BAPTISM
Event Date:	28 Jul 1874
Event Place:	Veprovác, Bács-Bodrog, Hungary
Gender:	Male
Father:	Jacobus Bauer
Mother:	Barbara Gut
Line Number:	83
Film Number:	605893
Digital Folder Number:	4531582
Image Number:	237

You can now research your Catholic Donauschwaben ancestral baptismal records from 1636—1895 on-line and it's free. The Latter Day Saints (Mormons) now have abstracts of these records on their web site >www.familysearch.org<. Go to the "Familysearch" icon at the far top left of their web page, type in your ancestor's name and location, and see if you hit pay dirt. I have had luck with a number of mine.

Before WWI, as you know, most of the Donauschwaben region was in Hungary and under the Austrian-Hungarian Empire. Keep in mind the spelling of your ancestor's name in these records is probably in either, German, Hungarian or Latin format depending on the time period (i.e.: Lorenz Helleis is Laurentius Helleisz and Christian Bauer is Christianus Bauer). Also, the county of Batschka is listed as Bács Bodrog and the town Weprowatz is Veprovác. This adds to search problems at times.

The abstract lists; Name, event (Baptismal), event date, event place (town, county, country), gender, father, mother, line number in actual church record page, LDS microfilm number of actual record, digital folder number and image number (see examples). You can also order copies of the actual church records on microfilm and view them at the local Family History Center (Morrisville, PA). Always check the LDS library catalog for other records available that may not be on-line.

The actual database is; Hungary Roman Catholic Christenings", database, Family Search, 2010; from Magyar Orszagos Leveltar, Hungary. "Hungary Roman Catholic christenings". Magyar Orszagos Leveltar, Hungary. FHL microfilm reels. Family History Library, Salt Lake City, Utah, USA. DJB

Name:	Anna Brandecker
Event:	BAPTISM
Event Date:	07 Jan 1856
Event Place:	Sztanisics, Bács-Bodrog, Hungary
Gender:	Female
Father:	Joannes Brandecker
Mother:	Margar. Freidrich
Line Number:	6
Film Number:	638225
Digital Folder Number:	4541566
Image Number:	30

Membership News



2011 Club Officers & Newsletter Staff

Joseph Brandecker, Jr. President. Dennis J. Bauer, Vice President/Newsletter Editor. Kim Walter, Vice President/Club Photographer. Melanie Brandecker, Newsletter Copy Editor.

Ludwig Jakober, Treasurer .

Hans Martini, Secretary.

Staff Writers: Hans & Adam Martini, Andy Franz, Brittaney Brandecker, Christa Tindall Pullion & Michael Lenyo

AutoKlub Leader: Terry Huff

Website Committee: Tom Rubino, Dennis J. Bauer & Terri Penrith

Genealogical & Historical Researcher: Dennis J. Bauer

Mail Room Coordinator: Eva Martini



Dear Former Member Passes

Irmgard Brand LUGOFF, SC - Irmgard Brand, 66, of Lugoff, SC, passed away Monday at home. Mrs. Brand was born in Neudorf, Yugoslavia, and was a Hamilton resident until moving to South Carolina in 2000. Formerly a member of the **Donauschwabern in Yardville**, she was a loving wife, daughter, mother and grandmother. Daughter of the late Henry Pfann and mother of the late Robert S. Brand, she is survived by her husband of 48 years, Dieter Brand; son, Ronald D. Brand of West Trenton; daughter and son-in-law, Renate E. and Roger James of Lugoff, SC; her mother, **Katherina Pfann** of Hamilton; four grandchildren, Jessica Stephans, Robby Brand, Brandon Stephans and Jeffrey Brand; brother, Nicholas Pfann of Hamilton and many nieces and nephews. The funeral will be at 9 a.m. Saturday at Knott's Colonial Funeral Home, 2946 S. Broad St., Hamilton. Christian services will begin at 9:30 a.m. at the funeral home. Rev. Linda Thurston will officiate. Interment will be in Colonial Memorial Park. Relatives and friends may call Friday 5-8 p.m. at the funeral home. Memorial donations may be made to the [American Cancer Society](http://www.americancancersociety.org), 3076 Princeton Pike, Lawrenceville, NJ 08648. Published in *The Times*, Trenton, on May 18, 2011.

Note: a luncheon was held after the funeral at the clubhouse for those that attended.

Membership Happenings (births, engagements, weddings, deaths, anniversaries, vacation trips, graduations, etc.)

Cute Besserung!
 Nun muß sich alles, alles wenden
 Die Welt wird schöner mit jedem Tag.
 Man weiß nicht, was noch werden mag.
 (Hans Martini)

Get Well to Joe Vecchione, Jim Brunner, Harold Huff and Christa Tindall Pullion.

Congratulations to Ashley Huff on her graduation from Holy Family University in Philadelphia. She received her degree in Psychology of Business and was also on the Dean's list. Ashley is the daughter of members **Terry & Mary Beth Huff** and the grand-daughter of members **Harold & Pat Huff**.

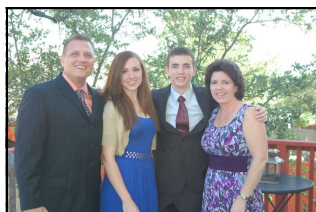


Lexie Herdt has been awarded by the Borden Town Elks for the second time for "Student of the Month" academic excellent. She received this honor for the first time in 8th grade and now again as a Senior. She will be graduating 13th in her class and will be attending Penn State in the Fall. She will also be receiving a scholarship from the Elks.

Sofi Walter (last on the right in photo below) was inducted into the German National Honors Society at the recent World Languages Ceremony this month. She is in her second year of German at Hamilton High West and has straight "As". Wir sind stolz auf dich Sofi!



Congrats to member Colin Huff on his new employment as a Service Technician at Princeton BMW. Also to member **Jason J. Bauer** who was recently hired by Johnson & Johnson, Fort Washington, PA, as a Senior Quality Control Analysis. And to **Kathleen Martini** on her graduation from high school in San Antonio, TX and acceptance to Ohio State on Columbus, OH in Pre-Vet studies. Look for Kathleen to become an active member in one of the Ohio Donauschwaben clubs during her college days. We plan on her reporting from Ohio land.



Also to Adam Martini on his recent confirmation.

Danke to Bob Walter for supervising the gravel paving of our clubhouse driveway on Friday 5/20.

Deutsche Ecke, Seite 1

St. Louis (continued from page 1)

At around three in the afternoon, the group split up into our breakout sessions, and I, natürlich, was sent to the Jugend meeting (Dad went to the Kultur session, Dennis to the Web Master session and Joe to the President's meeting) where I sent everyone for a loop after introducing myself as being from San Antonio but representing Trenton. Let me tell you, those Jugendleiter are a feisty bunch! After the discussions in that meeting, I honestly felt like I needed to go to bed and stay there for the next few hours. Because this year is a competition year, everyone was concerned about the rules for competition, who would be competing, and the like. This was much expected. Then, just as everyone was getting complacent and settling into the flow of discussion, the Jugendleiter from Detroit throws us all of a loop: he suggests that we discuss ABOLISHING competition. Because I have never competed anyway and the only time I perform at all is on Labor Day weekend or when I pull a group of apathetic German students from school together to do a dance for a class project, I really have no investment or interest in the competition. What I do know is, competition years are when you have the least amount of fun as a Donauschwaben youth. Everyone is so nervous and stressed about the competition that they see all other clubs as the enemy and refuse to talk to anyone else, turning the closest friends into almost strangers. However, the thought of completely getting rid of competition sent a momentary hush over the room before a roar of discussion ensued.

Two hours later, we had almost reached an agreement on changing the scoring system from a first, second, and third placing to a gold, silver, and bronze ranking system, like high school bands get when they compete, so that groups are competing against themselves and not against each other, when Leo Mayer of California comes in from the President's meeting with an entirely different plan. The Presidents had decided that competition should be abolished and replaced with every year choosing three groups to do a competition-style performance, complete with dancing, singing, poetry, acting, and Trachten, as part of a showcase. This way, groups would still be

encouraged to do their best and dance well without having the competition pressure. The will of the Presidents shall not be ignored, of course, and the Presidents' plan was said to be enacted in Kitchener 2012 after this last competition, unless we like the new way of competing so much that we want to continue competing. However, nothing was definitively decided, as many groups wanted to take the decision back to their Jugendgruppe and ask their opinions before giving in a ye or nay vote from their club. So, although it seems like little was accomplished in the three hour Jugend meeting, I personally felt like I had just finished running a marathon on one leg with Greta Brandecker strapped to my back.

The rest of the meeting went relatively smooth, with only the occasional heated comment and discussion and upon adjournment, everyone made their way back to the hotel to celebrate, well, being a Schwob! We took over the pool terrace area with a stereo system and an iPod, doing as many folk dances as we possibly could from all different clubs until hotel security told us that our juxing had drawn complaints from the other hotel patrons and were forced to move back into the conference room from the previous night. I have never been a part of anything so amazing as that which I took place in that night, dancing with my fellow Schwobs dances from all of our different clubs. It was a true testament to the livelihood and longevity of our culture and heritage, the face that we were all open and willing to teach the dances of our own cities and learn the dances of others that we see at Labor Day time and time again. The sense of unity and camaraderie was palpable as we all laughed at our own missteps and mistakes while living our culture through dance. The dancing and partying continued into the wee hours of the morning until we realized that, hey, we have to wake up for a 9 AM Stiftung meeting tomorrow, and finally went to sleep.

The Stiftung meeting the next morning was painful to make. I think they try to test our dedication by making the meeting so early after everyone was obviously out and about the night

(and morning) before. However disheveled we were, we made it, and we represented the Eastern Region well! (Let the record show that neither Milwaukee nor Chicago Aid showed up until 11:30 AM. Score one for Trenton!) The hardest part is always saying goodbye, and as the meeting wrapped up, we were forced to separate from our long distance friends and look forward to the upcoming Mansfield, OH Labor Day weekend. As difficult as parting is, the joy of reunion and the fun we have together overshadows everything else.

It's not often that we get a chance to celebrate our Donauschwaben heritage with those outside of our own clubs (or, in the case of my family, with any club at all), but when we do, it's amazing to see the passion and love for our heritage that is had by all. We always have a good time, but we are also always reminded of the reason we are here and the reason we need to continue to come.

During the Landesverband meeting one man, Adam from Detroit, was invited to the podium to address the group. He is a former Jugendleiter and President who taught dances to many of the executive council members when they were my age, and as he struggled to get the words out about how happy he was to see us here and that he's sorry that his brain isn't good and he can't talk much, it brought the meaning of the Donauschwaben back around for me. People are always talking about the youth: how the youth are the future of the Donauschwaben and need to be focused on. However, the youth also have a responsibility to the good of the Donauschwaben: to honor and applaud our elders, those who make it possible for us to be here and those that have given us the traditions, the language, and the heritage that we love so much and hold so dear to us. The Donauschwaben people are here because we take care of each other and we love each other as family, even if we are not directly related, and the compassion we have for one another was evident at this year's Jahreshauptversammlung. I feel honored and privileged to have been able to represent the Trenton Donauschwaben at this wonderful event! **

Editor's note: It was great having Ray and Kathleen Martini fly in and join us for the weekend, Vielen Dank! We miss you "guys".

Deutsche Ecke, Seite 2



OUR MUSEUM UPDATE

If you or your parents were born in the Donauschwaben communities in Hungary, Romania or the former Yugoslavia, we need your help! We would like to capture your stories and memories so these first hand accounts can be part of our museum. What are we looking for? Many members share their stories at our monthly dinners and meetings about life in Europe.

We would like these memories to live on in our museum, allowing us to educate our future generations and guests. We would appreciate any memories of everyday life, your childhood, celebrations, family, school, work, internment, flight, etc. These stories can be short or long, written or typed in German or English. Basically, anything submitted is greatly appreciated!

We plan to make a book with stories from all of our members, so your contributions are essential in our mission to keep our memories alive! You can either email or mail your thoughts to Christa: Email: Tindallc@gmail.com ***

Zum Vatertag !

Es ist selten, dass der Vater einer Familie, so gelobt und geehrt wird, wie wir es am Vaterstag tun.

Er ist der Mann, der all die kleinen sowie auch so manche grosse Alltagsreparaturen, die ja so regelmässig vorkommen, ohne meutern erledigt und somit seine Familie und deren Haushalt auf Touren hält.

So im Juni wird immer Vaterstag gefeiert, ein Tag an dem die Väter so vieler Familien sich mal ruhig hinsetzen können, um sich dann für einen Tag von der Familie verwöhnen zu lassen.

Der Herrgott wusste schon, wenn er den Adam allein in der Welt herumlaufen lässt, dann führt das nicht zu den besten Resultaten, so entnahm Er dem Adam eine Rippe um ihm eine Partnerin zur Seite zu stellen.

Diese Frauen haben uns zu Vätern gemacht und somit zu einem wichtigen Familienmitglied, dem man heute die Ehre antut.

Wir Vater danken unseren Frauen und Kindern für diese Ehre und hoffen

dass unser Beitrag das Familienleben stärkt und den Haushalt sichert.

Happy Father's Day !



Erinnerung an Österreich 5. Fortsetzung

By Adam Martini

So lebten wir für einige Jahre in Pfaffing, Gemeinde Haigermoos. Im Rückblick waren es wahrscheinlich die schönsten Jahre meiner Kindheit. Es zieht mich heute noch dort hin.

Aber das Leben geht weiter. Ich war jetzt fertig mit der 4. Klasse Volksschule und da es keine Hauptschule gab in Haigermoos sowie der Umgebung, musste man schauen dass man woanders reinkommt oder konnte man die Volksschule bis zur 8. Klasse besuchen.

Meine Mutter wollte aber, dass ich in die Hauptschule gehe. Die nächste war in Oberndorf bei Salzburg. Dieser Umstand wurde ein Problem für den Gemeinde Sekretär, der bekannt war, dass er kein Freund der Flüchtlinge ist. Niemand, ausser mir, wollte damals in Haigermoos in einer Hauptschule weiterlernen.

Die Gemeinde musste finanziell eine gewisse Summe für jeden Schüler an die Hauptschule überweisen. Haigermoos ist in Oberösterreich, aber Oberndorf im Land Salzburg. Das brachte den Sekretär zu unserer Hütte in Pfaffing. Eintreten wollte er nicht, die Stimmen wurden aber sehr laut da er nicht sehen konnte, dass ich nach Oberndorf gehen soll und sonst niemand von Haigermoos. Er erinnerte uns, dass wir arm sind und auch keine Haigermooser, wir sind "Zuagroasti", (Flüchtlinge,) und die Gemeinde ist da nicht zuständig. Er hatte einen Plan, wobei meine Mutter das Geld aufs Gemeindeamt bringt und er wird es dann überweisen. Das kam bei meiner Mutter schlecht an, sie sagte sie wird selbst nach Oberndorf gehen und dort alle Gebühren bezahlen. Er setzte sich auf sein Fahrrad und fuhr schimpfend weg.

So kam es, dass ich in Oberndorf in der Hauptschule landete.

Oberndorf an der Salzach ist eine viel grössere Gemeinde als Haigermoos. Ja, man kann sagen eine kleine Stadt. Mit der Stadt Laufen an der bayrischen Seite der Salzach, auch ein sehr altes Städtchen, mit engen Gassen, alten Gebäude und eine Kirche die eine absolute Sehenswürdigkeit ist.

Nun Oberndorf an der Salzach ist ja weltweit bekannt geworden durch das schöne Weihnachtslied „Stille Nacht, Heilige Nacht“. An Weihnachten ist auch vieles los, da kommen Leute von überall zu der kleinen Gedenkskapelle um das Lied zu hören.

Auch hier ist die Landschaft zum Teil flach, der Salzach entlang, und zum Teil hügelig. Diese Dörfer und die viele alten Bauernhöfe sind eine wahre Augenweide. Es passt alles, die Leute, die Felder, die Häuser, sowie die tägliche Tätigkeiten. Da ist ein Lebensrythmus der schwer zu erklären ist, ich kann nur sagen man fühlt sich gut, wen man Zutritt bekommt zu den einheimischen Menschen.

Meine Hauptschulfreunde kamen oft von Familien die Geschäftsleute waren oder sind, haben mich oft eingeladen das Wochenende mit ihren Familien zu verbringen, was ich auch oft angenommen habe. Da konnte ich die Qualität eines Österreichischen Bürgers gut beobachten. Diese Eindrücke von der Zeit in Oberndorf, Haigermoos und meiner Grossmutter sowie meinen Verwandten hinterliessen Spuren in mir die wichtig sind und geben meinem Leben Richtung und eine innere Stärke.

Alles war jetzt neu für mich in Oberndorf. Viele der Studenten kannten sich weil sie miteinander in der Volksschule waren, ich aber war der Einzige aus Haigermoos und ein Flüchtling mit einem komischen Namen. Es dauerte eine schöne Weile, bis es für mich etwas freundlicher wurde. Ich lernte gerne und hatte auch keine Probleme alles mitzubekommen. Mein Ziel war in allen Fächern und Aktivitäten mein bestes zu tun, um den Anderen zu zeigen, dass dieser Kerl mit dem komischen Namen sowie Heimatlos trotzdem mitlaufen kann.

(continued on page 7)

Deutsche Ecke, Seite 3

Erinnerung an Österreich 5. Fortsetzung

(continued from page 6)

Der Unterricht und andere Schultätigkeiten waren oft eine Überraschung. Die Ausflüge in die Alpen (Berge) und an schönen Tagen wanderten wir in die Salzachau und skizzierten alte Bäume oder rauf den Hügel und zeichneten den alten Wasserturm oder besuchten die Klöster in der Umgebung. An diesen Wanderungen in der freien Natur, da wurden immer Lieder gesungen, diese Melodien sind heute noch frisch im Gedächtnis.

Unser Lehrer, Herr Höfelmayer ging mit uns nach Salzburg in das Theater wo er für uns Stehraum fand und wir konnten auf diese Art, ohne Geld die klassischen Dramen (wie "König Ottokars Glück und Ende", u.s.w..) kennen lernen. Auch mussten wir in der Mozartstadt Musikvorführungen beiwohnen. Meine Gedankenwelt wurde langsam umgebaut und erweitert.

So vergingen die vier Jahre in Oberndorf. Am Ende der Hauptschuljahre konnte man stolz sein, dass jeder eine gute Schulausbildung erlernt hat und wie wichtig die Natur sowie alles natürliche ist.

Damals konnte man sehen an dem Benehmen einer Person ob er oder sie etwas in der Schule gelernt hatte. Heutzutage muss man ein T-shirt tragen, wo der Namen der Schule in grossen Buchstaben drauf geschrieben ist. Das Benehmen allein mancher der heutigen Studierten lasst viel zu wünschen übrig und oft wenn sie auch gute Spezialisten sind in ihrem Fach, hapert es öfters mit der Allgemein-Bildung.

Ich weiss nicht wie es jetzt in Österreich ist, aber zu meiner Zeit damals hatten wir gute Lehrer und Lehrerinnen, die wussten was wichtig ist, um was es geht. Die Lehrer waren damals respektierte Leute die stolz waren auf ihr Können und Wissen, sie wussten wie man uns Schüler motivieren musste und wo man die Grenzen zieht zwischen Lehrer und Schüler. Ja, vieles hat sich verändert seit den neunzehnfünziger Jahrgängen, so viele Fortschritte seit damals, manche sind unglaublich, dass können nur Experten verstehen, aber so manches ging auch verloren, wie zum Beispiel das Familienleben, das ist oft heutzutage eine

zerfahrene Sache, das Geld hat den ersten Platz eingenommen. Man macht so manche Dinge nur um mehr Geld zu bekommen, meist alles trägt einen Geldwert, auch unsere Lebensart die wir unbedingt immer „verbessern“ wollen, obwohl es mit viel weniger auch ginge.

Darum wird der moderne Mensch oft leichtsinniger, gefühlsloser und oberflächlicher und er ist oft nicht imstande seine Kraft aus seiner eigenen Tiefe zu schöpfen. Natürlich gibt es immer auch Ausnahmen, Leute denen der moderne Lärm nichts antun kann, die das Positive im Leben immer wieder finden.



Bukiner & Club Friend Passes

A long time friend of our club, Andreas Pfuhl from Lappersdorf, Germany passed away on 22 February 2011. He was born 28 April 1934 in the town of Bukin, Batschka, birthplace of our own Adam Martini and Tony Walter.

Andreas had visited the club (second from the right in picture above) in the 2001 during his visit to the States and in order to promote the 1999 *Ortssippenbuch Bukin*. He was a major contributor to the book and also author of the *Bukiner Heimatglocken* newsletter which will no longer be published with his passing.

He is survived by his wife, Regina, son and daughter-in-law, Dr. Andreas and Andrea Pfuhl and daughter, Regina Magdalena Pfuhl.

Josef Eberhardt, a Bukiner in Arizona and distributor of the newsletter here in the States, was so kind as to let newsletter subscribers know of this sad news.



German Culture Celebration in Serbia

Vesna Ibrahimovic, DVHH Sombor Coordinator, advises us that the "Days of German Culture" celebration has held in Sombor, Batschka on 20 May 2011. It was organized by the German Humanitarina Society of St. Gerhard.

The celebration included plays, chorals and dances performed by children, teens and adults. Exhibition painters were also on display by the Munich Art School at the Sombor Musuem. Guests included folks from Serbia, Croatia, Hungary and Romania.



Trenton Thunder Baseball Night and other Philly Donauschwaben News

Mark your calendars for July 19th at 7pm. The Philly-Trenton dance Group will perform at the game. A group price of only \$8 is offered through the Philly Donauschwaben. Hot dogs will be a buck and kids eat free. Look for beer specials also. Contact Fred Gauss of the Philly Club for ticket information (215-722-4253 or gauss@aol.com). On a related manner, keep 28 August open as the Philly DS hosts it's annual Danube Swabian Festival.

Also from the Philly Club, the first floor of the old Kolping Society House next door is under consideration for a Donauschwaben cultural display center. Look for future news on this project from our friends in Philly.



Our AutoKlub Travels



Cooling System Maintenance Tips

Regular dealership inspections can help avoid problems down the road.

The job of your automobile's cooling system is to keep your vehicle's engine operating within the temperature range specified by its manufacturer. Cooling systems are not highly complicated, but regular maintenance is needed to ensure their proper operation in all types of weather conditions.

There are a number of signs that could indicate that your vehicle's cooling system might require professional attention. The first is if the temperature gauge or warning light on your dash indicates that your vehicle is overheating. Even slight overheating can have a negative effect on your car's performance and the longevity of your engine. If your car is overheating, it's important to shut it off immediately and contact your dealer's service department to have the problem checked out as soon as possible.

An engine that never fully heats up to standard operating temperatures (especially during the winter months) could also indicate a problem with your cooling system. Stuck thermostats and coolant loss – usually due to a leak – are two of the more frequent causes of both overheating and underheating issues. Signs that you could be leaking coolant or have a thermostat problem include dried green or yellow coolant spray in the engine bay, or the automobile's heater blowing cool or cold air, no matter how long the vehicle has been running.

One of the best ways to keep your cooling system in top shape is to have it regularly inspected and maintained by the technicians at your dealer's service department. These individuals are specially trained to be able to detect any of the telltale signs that your car's cooling system might require service.

What exactly do dealership personnel look for when attempting to pinpoint a cooling system problem? According to the Automotive Service Association (ASA), there are a number of basic steps that can help diagnose any vehicle coolant issues. Technicians start with an engine's coolant hoses, which can dry out and crack over time due to heat and vibration. The same can be said of an engine's drive belts, which power important cooling system equipment like the water pump that circulates an antifreeze and water mixture throughout the motor. The thermostat needs to open and close properly, the vehicle's fan blades need to spin freely without any bent or cracked blades and the fan clutch should not be loose, (which could indicate a worn bearing). An inspection of the radiator for any leaks when the system is pressurized is also usually performed.

In addition to these individual parts, the condition of the coolant fluid is critical to how a cooling system operates. As with most fluids, coolant can degrade over time and become less effective at

regulating engine temperatures and inhibiting corrosion. It's also critical to understand that all coolant isn't created equal. Many manufacturers – especially those with diesel engines in their product mixes – require specific low-silicate glycol antifreeze that also requires the addition of specific additives. Nobody knows these requirements better than your dealership. Rather than risking potentially catastrophic engine damage, visit your dealer and have your coolant replaced with the correct formula and additives.

It is always a better idea to have your cooling system regularly inspected by dealership personnel than to have to deal with unexpected component failures and other issues. Catching a problem before it causes equipment damage or failure is easy enough to do if you stick to the regular cooling system maintenance schedule recommended in your vehicle's owner's manual.

Permission to re-print from VW of Langhorne, PA

2011 Annual Euro-American Auto Show

After two joint planning meetings between our club and our friends at the German-American, things are underway for Our 7th Annual Euro-American Auto Show, 9 July 2011, 9am-4pm. The rain date will be October 15th. Post card reminder are available at the club (see page 2).

As in the past, the proceeds help support our German Language School Scholarship Fund and other activities at the Club. The AutoKlub wants to thank the Lieblang family for their very generous donation to the car show over the years. See you there. ***

NEW 2012 NEW BEETLE



Volkswagen unveiled their redesign of the iconic Beetle this week in Shanghai, New York, and Berlin. The new design strays from the New Beetle of 1998 with a more aggressive, dynamic look. The 2012 Beetle is longer, wider,

and lower than the previous model and features more interior room.

In the UK there will be a choice of four different engines to put under the hood: A 1.2-liter TSI 105 PS, a 1.4-liter TSI 160 PS, a 2.0-liter TSI 200 PS, and a diesel 1.6-liter 105 PS. The car gets an estimated 40 mpg on the highway and 29 mpg in the city. The new Beetle will be available to order in the UK this summer, no details have been announced yet on a U.S. release date.



Newsletter Advertisers and Sponsors

Newsletter Sponsors:

- * Familie Marie, Ray, Kathleen & Adam Martini from Texas *
- * Frau Marlene Novosel und Familie *
- * Frau Anna Hahn in memory of husband Anton *
- * Familie Bauers in memory of Jacob & Theresa Helleis Bauer and Frank and Katie Maas Helleis. *
- * Frau Käthe Marx *
- * In memory of Otto & Edith Kraus *
- * Familie James & Kathleen Lieblang
- * Herr Harold Million *
- * Familie Szmuto in memory of Carl & Eva Frey *
- * Familie Rosa Kernast *
- * Familie Hilda & Francis Szmuto *
- * In memory of Joe & Wilma L. Schmidt *
- * Stefan Mayer in memory of his parents, Eva & Markus Mayer *
- * In memory of Frank & Viola Dienes *
- * Frau Martha A. Sawadski-Bartlog in memory of Albert Sawadski, Anton Geck & Helmut Bartlog *
- * Herr Edward J. Butrym *
- * Edward T. Woodrow, Jr & Magdelene Drobnek Woodrow in memory of Anton & Magdalena Rohrbacher Drobnek*

Terry's Service Center
Est. 1978

Service and Parts for European Auto's
Air Cooled VW Specialist • State Inspections

215-736-1915 • TerrysEuro@verizon.net
3198 New Falls Road • Fallsington, PA 19054

HERDT FENCING

123 Bordentown-Crosswicks Road
Crosswicks, New Jersey 08515
Phone 609-298-2201 • 609-298-3183
Fax 609-298-3313

www.herdtfencing.com

• Family Owned & Operated • Established in 1959 • AFA Member • Fully Insured

Robert V. Knott
MANAGER

KNOTT'S
COLONIAL FUNERAL HOME

2946 South Broad Street • Hamilton, NJ 08610
(609) 888-4723 • Fax: (609) 888-0775
N.J. Lic. JP94047

CIMIST Inc.
at **ACRES BLOG.**

- Exclusive Foreign Car Used Parts
- Mechanical & Body Repair
- Foreign & Domestic Car Sales

74 Youngs Road Tel: (609) 586-3225
Trenton, NJ 08619 Fax: (609) 588-8896

Fine Dining & Cocktail Lounge

Amarone's

Windsor Inn

29 Church Street Mike Mikkelsen
Windsor, NJ 08561 (609) 448-7144

Dennis Jacob Bauer, M.S.

49 Conifer Road
Levittown, PA
19057-1718

Genealogy & Family History

Member: Association of Professional Genealogists, National Genealogical Society, Bucks County Genealogical Society, Arbeitskreis donauschwäbischer Familienforscher (AKdFF), Historical Society of Schuylkill County, German Research Assoc.

Phone: 215-945-9089
donauschwaben@mail.com

Martini's Woodwork
Made to Order Furniture & Cabinetry

HANS & ADAM MARTINI
112 Smith Avenue (609) 586-6109
Hamilton, NJ 08619-3424 FAX (609) 586-8713



Remembering our Ancestors By Scott Balyer

Currently, there are over 3,000 names memorialized on the Find-A-Grave website (www.findagrave.com) for the Holy Sepulchre Cemetery in Hamilton. Many of the names memorialize our past Donauschwaben members and their families. For genealogy purposes and memorials of past members, I have been adding names and tombstone photos to the site. I am also eager to add any obituaries, personal photographs, bio information, etc. in order to keep our Donauschwaben family histories alive.

If you have any information to submit to the site, please forward the scanned photo, obits, etc. to my email at SBalyer@aol.com. If you are unable to scan and wish to have information submitted, please inquire at the same email address and I will make arrangements with you to do so and then return your originals. I also submit information on other cemeteries in the area, such as Our Lady of Lourdes in Hamilton (the final resting place for more Donauschwaben) for Find-A-Grave, so you may also find family members memorialized in those cemeteries. Note: Our Club Genealogist, Dennis J. Bauer is also part of this project and is the coordinator for Donauschwaben obituaries on the Donauschwaben Villages Helping Hands web site (www.dvhh.org).

Club Pictures Winter 2010-11 (Crystal Brook, Winter Schlachtfest, St.Louis Verband Meeting)





Deutsche Sprach Schule & Tanze Gruppe Seite (Youth & Adult) & Other Items



ADULT LANGUAGE SCHOOL—NEW IN- STRUCTORS TO THE TEAM



The Adult Language Program continues to grow! We are happy to report an increase in enrollment and we welcome the addition of our second instructor, Ryan Kramer. Ryan's knowledge of the language and enthusiasm for the culture makes him a very valuable addition to our program. His Palanka ancestral surnames include; Klespies, Kornfeld, Schwendemann and Burg. Ryan is a foreign language student at the prestigious University of Pennsylvania. Welcome, Ryan (standing in the right hand photo above)!

Ryan, along with Christa Tindall Pullion, encourages anyone interested in the German language and culture to come join us on Wednesday nights from 7-8 pm. All are welcome; hope to see you there! In addition, Christa will be working for ETS this summer grading the German Praxis exam for teacher certification—Good Stuff Christa!

Thanks from the Scholarship Committee

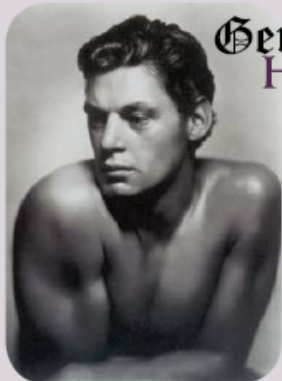
Thanks to everyone who contributed to the Donauschwaben Scholarship Fund throughout the year. Through your generosity, the Club will be presenting three awards to our local high schools during their awards ceremonies scheduled for May and June. There will also be some awards presented to a few of our own Club members graduating high school who have excelled academically and who have been tremendously involved in their own high school German programs in other parts of the state and country.

Stay tuned for the names of the winners, to be announced in the next newsletter. Suffice it to say, that these are all among the best and brightest students, with a strong interest in the German language and culture! A special "thank you" to the Conrad family for their very generous donation to the Scholarship Fund. We also sincerely thank the Schmidt sisters, who are regulars at the Club, for their continuous support and to our AutoKlub for their support of the fund.

A VISIT FROM OLDENBURGERS

We were pleased to welcome five exchange students and a teacher from Oldenburg, Germany, to our Osteressen. The students are part of the German American Partnership Program (GAPP) from the Cäciliengymnasium visiting families from Pennsbury High School in Bucks County, Pennsylvania. Each summer, students studying German at Pennsbury have the opportunity to partake in a three week exchange to northern Germany. In return, the Oldenburg students reside with host families in the school district. During their stay they observe classes at the Pennsbury schools, visit New York, Philadelphia, Washington, and Princeton, and spend time doing things American teenagers and their families enjoy. The students have said that they love their "American experience" but miss some aspects of the German culture... especially the meals. Pennsbury German teacher Christa Tindall Pullion saw this as a perfect opportunity to welcome the students, their host families and teachers to our dinner. Not surprisingly, they had nothing but great things to say about the Donauschwaben Club, the food and the atmosphere. Thanks to all club members and volunteers who were so helpful in accommodating them and making their experience a positive one. We look forward to hosting them again in the future! CTP.





German-American HISTORY 101

Today we remember Johnny Weissmueller (1904-1984). Born Johann Peter Weissmueller, he was a legendary German-American swimmer and actor. Johnny was born to Peter Weissmueller, who was an ethnic German and his wife Elisabeth Kersch, both Banat Swabians from Freidorf, a suburb of the city of Temesvár in Austria-Hungary (now Romania). The ethnic group known as Banat Swabians or Donauschwaben had lived for several centuries in that region and developed a distinctive dialect along with unique cultural traits that the United Donauschwaben of Milwaukee, along with others around the world, work very hard to preserve to this day.

When Weissmueller was a small child, the family emigrated to the United States aboard the S.S. Rotterdam. They left on January 14, 1905, and arrived at Ellis Island in New York. The passenger list records them as Ethnic Germans and citizens of the Austro-Hungarian Empire. After a brief stay in Chicago visiting relatives, they moved to Windber, Pennsylvania where today a historical marker is placed in his honor.

At age nine, Weissmueller contracted polio. At the suggestion of his doctor, he took up swimming to help battle the disease. After the family moved from Windber to Chicago, Weissmuller continued swimming and eventually earned a spot on the YMCA Swim Team. While living in Chicago, Weissmueller's father owned a tavern for a time and his mother became head cook at a well known restaurant.

As a teen, Weissmueller worked various jobs including a stint as a lifeguard at a Lake Michigan beach. While working as an elevator operator and bellboy at the Illinois Athletic Club, Weissmueller caught the eye of swim coach William Bachrach. Bachrach trained Weissmueller and in August 1921, Weissmueller won the national championships in the 50-yard and 220-yard distances.

Weissmueller was one of the world's best swimmers in the 1920s. In all, he won five Olympic gold medals and one bronze medal, 52 United States National Championships, and set 67 world records. He never lost a race and retired with an unbeaten amateur record.

After his swimming career, he became the sixth actor to portray Tarzan in films, a role he played in 12 motion pictures. Dozens of other actors have also played Tarzan, but Weissmueller is by far the best known. His character's distinctive Tarzan yell is still often used in films.

On January 20, 1984, Weissmueller died at the age of 79. He was buried in Acapulco at Valley of the Light Cemetery. As his coffin was lowered into the ground, a recording of the Tarzan yell he invented was played three times, at his request. For his contribution to the motion picture industry, Johnny Weissmueller has a star on the Hollywood Walk of Fame.

Permission to Re-print granted—*Milwaukee Donauschwaben Newsletter*

The St. Louis German Cultural Society (Donauschwaben) Clubhouse

2011 Landesverband Meeting





DANUBE SWABIAN ASSOCIATION
of Philadelphia and Vicinity
Vereinigung der Donauschwaben

1277 Southampton Road
Philadelphia, Pa 19116
(215) 969-9356

April 13, 2011

INVITATION

to the
33rd German Pilgrimage
Sunday, June 5, 2011

at the
Shrine of St. Johannes N. Neumann, St. Peter Upper Church
5th & Girard Ave., Philadelphia, Pa. 19123

10:15 AM Procession from the school yard into church
10:30 AM Memorial Mass

Celebrants:

Rev. Engelbert Michel, St Christopher, Phila. 19116
Rev. Arthur Gildea, CSsR, St. Peter, Phila. 19123

The Franz Schubert Mass will be provided by:

Franklinville/Schwartzwald Quartett Club, President Rick Strubinger
Damenchor Wald-Echo, President Betty Boyts
Organist - Beth Casmas
Director - Guy Rothfuss

The pilgrimage is sponsored by the Danube Swabian Assoc. of Phila., Trenton, and New York: a group of Germans who were forced to leave their homeland when the communist tide swept through Europe in 1944-1948.

This memorial Mass is in honor of the people who died in the camps of Yugoslavia, Russia, and Baragan, Rumania; and for those who were forced out of their homes in East Prussia, Silesia, Hungary, Sudetenland, Bohemia, and Gotschee. It will also remember the dead from our old and new homelands.
The public is invited.

Kind regards,

Rosalie Matico, President

Käthe Marx, Secretary (215-342-5427)
Danube Swabian Association

Dinner at the Danube Swabian Assoc of Phila. – 1:00 P.M.
Reservations: Renate Pohl at 215-322-6477 or renateprn@aol.com.
Visit www.danubeswabian.com

Mark your Calendars for these Upcoming Trenton Club Events



Please mark these dates in your calendar; our July 15— Spiessbratenessen (pig roast), the September 2 to 4 –Donauschwabenlandestreffen in Mansfield, OH and the September 12-Erntedankfestessen (Harvest Celebration Dinner).

Club Events for the Spring 2011

EVENTS— DATES & TIMES

Come out and join us!

- ◆ German Language Schools resume— Wednesdays, starting January 5, 7pm
- ◆ Donauschwabenessen —Sunday, April 17, 1pm
- ◆ Muttertagessen - Sunday, May 1, 1pm.
- ◆ Wallfahrt nach Philadelphia—Sunday, June 5. Our car pool will leave the club at 8am. on that morning. See page 13 for details.
- ◆ Spiessbratenessen (Father's Day Pig Roast)— Sunday, June 12, 1pm.
- ◆ Also look for an announcement for our annual NJ Pine Barrens Canoe Trip in May. Tentatively Sunday, May 22.

Please call Frau Eva Martini (609) 586-6109 or Frau Kim Walter (609) 585-8752 for all meal reservations. Chicken is always available as an alternative to the featured dish (except at the Schlachtfest). Please let us know your preference in advance.

facebook

Trenton Donauschwaben

VEREINIGUNG DER DONAUSCHWABEN
127 ROUTE 156, YARDVILLE, NJ 08620
DSATRENTON@YAHOO.COM
609-585-1932

PRESIDENT— JOSEPH BRANDECKER
PRESIDENT@TRENTONDONAUSCHWABEN.COM

Dennis J. Bauer, V.P., Editor & Club Genealogist
Email: donauschwaben@mail.com
215-945-9089

Hans Martini, Secretary
Email: Dsatrenton@aol.com
609-888-2762

www.trentondonauschwaben
.com

Vielen Dank !

To all of our members who do the work that always needs doing, THANKS!! Whether it's in the kitchen or out by the tables; serving refreshments or baking pastries; selling tickets or cleaning up; it takes many fine people a good many hours to make dinner events a success. We truly have some of the finest club members anywhere. Danke Schön!!

A great big THANKS!! also goes to all of our members and friends who attend the club's activities and purchase our Club jackets, shirts, hats, etc. We appreciate your support and look forward to seeing you again soon.



**Auf Wiedersehen bei den
Donauschwaben!**

PROST—ein Toast!



As we gather together at our Club or a Verband Meeting (Trenton, Philly & the UGH in St. Louis) or a Treffen and raise our glasses, one always hears those familiar words “Prost!” for “Cheers” or “Toast”.

Did you know that the word “Toast” supposedly came from the English fact that they used spiced toast to flavor wine and the notion that the person honored added flavor to the party? Others report that toast was passed around the table with the wine, each person took a drink but it was the honored guest who took the last drink of wine and eat the toast.

The German equivalent for the toast (Trinksprüche) became “Prost”! It is from the Latin “Prosit”, *let it be good*. The term is usually used when drinking beer, whereas “Zum Wohl” is used when drinking wine or spirits, but never with whiskey! One should use “Auf Schottland” (to Scotland) for making a toast with this fine spirit.

Regardless, we always wish each other that healthy saying of “Prost!” as we enjoy each other's company in fellowship, good health and cheer. Source: About.com and Tulleehce.com. ***

United German-Hungarian Events of Interest



Our friends at the UGH, 4666 Bristol Road, Oakford, PA, will host the U.S. National Donauschwaben Soccer Tournament, Friday, May 27, 6pm—Sunday, May 29, 2pm. Stop by and support this event. Also, all you Jimmy Buffet fans, the UGH will hold a “Father's Day Parrot Party” on June 19, 3pm-7pm (doors open at 2pm). The *Jimmy & the Parrots* band will perform and food and beverages will be available. You must purchase your tickets in advance, contact the UGH. Rock on, all you Parrot Heads!

